

~~~~~  
 研 究  
 ~~~~~

保育所に通う外国籍幼児における予防接種の状況と その養育者の予防接種および育児に関する認識

磯野富美子¹⁾, 鈴木みゆき²⁾, 牛島 廣治³⁾

〔論文要旨〕

在日外国人の子育てに関する問題の一環として予防接種についての調査を実施した。回答は母親からが多く、その国籍は中国と韓国が多数であり、在日年数は平均9.9年と比較的長かった。予防接種の種類により接種率が異なっており、特に任意接種のもので接種率が低かった。予防接種の情報は保健所からの葉書から得ており、副反応についての説明への希望が多かったが、母語での説明の希望も少なくなかった。予防接種は子どもの健康に必要なだとの認識を持っている者が大多数で予防接種の重要性が認識されていることがうかがわれた。また、子どもの病気や子育ての相談窓口や子育ての情報等に関するサービスについては、母語を希望している者が多かった。

Key words : 保育所, 在日外国人, 予防接種, vaccination, child health

I. はじめに

予防接種は子どもの健康を守るうえで優れた手段であると同時に、母親の就労支援の面からも重要な役割を担っている。予防接種の接種率には、母親の就労や疾患の種類、接種方法の違いなど多くの要因¹⁾⁻³⁾が影響している。また、未接種の理由には多忙、忘れた、受け方がわからなかったなどの保護者側の原因⁴⁾⁵⁾と、接種時に既に罹患していた、熱があったなどの子ども側の原因²⁾、さらに接種スケジュールの重複や固定²⁾³⁾などの問題もある。また、接種をためらわせる要因には、予防接種に対する理解不足⁴⁾や副反応の心配²⁾⁵⁾などがある。

近年、在日外国人の増加とともに滞在の長期化傾向が進んでおり、子どもの教育や健康など子育てに関する問題が増加している。子どもの

健康を守るうえで、予防接種は重要な手段であり、外国籍の児童に対しても日本人児童と同様に接種の機会を与えることが望ましい。その実現のために必要な基礎資料を得ることを目的に、保育所に在籍する外国籍児童の予防接種に関する調査を実施した。

II. 対象および方法

東京都内で外国人登録者数が第2位であるA区で、公立保育所60ヶ所に在籍中の外国籍児童数を照会し、該当すると回答された児童244人の保護者を対象とした。調査は自記式調査票を用いた。調査票に調査依頼状および返送用封筒を同封したものを区役所から各保育所経由で対象者に配布し、本調査に関するインフォームドコンセントを得られ、記入されたものを保育所経由で区役所へ返送してもらい回収した。調査

The Vaccination Status of Foreign Nursery School Children and Their Parents' Perceptions of Vaccination and Child Rearing

[1623]

Fumiko ISONO, Miyuki SUZUKI, Hiroshi USHIJIMA

受付 04. 3.29

1) 東京大学大学院医学系研究科 健康社会学教室 2) 聖徳大学短期大学部 保育科

3) 東京大学大学院医学系研究科 発達医学教室

採用 04. 6.20

印刷請求先: 牛島廣治 東京大学医学系研究科 発達医学教室 〒113-0033 東京都文京区本郷7-3-1

Tel : 03-5841-3590 Fax : 03-5841-3629

票は対象者の国籍に合わせて、中国語、韓国語、日本語の3種類を作成し、平成15年8月から9月にかけて調査を実施した。

調査票の構成は、①対象者の基本的特性：年齢、国籍、性別、滞在年数、宗教、日本語能力、②家庭状況、③予防接種に関する項目：予防接種の接種状況、情報の入手方法、必要性に関する認識、④子育ての負担と楽しさ、医療への信頼、日本での暮らしやすさ、保育園への信頼の5領域からなる子育ておよび日本での生活に対する認識45項目、⑤子どもの状況：子どもの性別、出生順位、人数、出生地などから構成した。

結果の集計・分析にはSPSS10.0 for Windowsを使用した。

Ⅲ. 結 果

1. 回収率と分析対象者の基本的特性（表1）

調査票の配布総数244通のうち、146通が回収され回収率は59.7%だった。回答者の内訳は、母親が120人（82.2%）、父親23人（15.8%）、無回答3人（2.1%）で、ほとんどが母親からの回答であった。平均年齢は、母親32.8（±5.0）歳、父親34.0（±4.4）歳、国籍は中国・台湾90人（61.6%）、韓国・朝鮮33人（22.6%）、日本23人（15.8%）だったが、日本国籍の者は1人を除き出生地は中国であった。なお、同国人同士の結婚は97人で、国際結婚は37人だった。宗教はほとんどが無宗教との回答だった。

在日年数は、最小1年から最大40年と幅があったが、平均では9.9（±7.3）年で5年から9年滞在中の者が最も多かった。日本に永住予定の者は66人（45.2%）と半数近かったが、「未定」も47人（32.2%）と少なくなかった。日本語の理解力については、「大変よくわかる」48人（32.8%）、「大体わかる」68人（46.6%）で、日常生活のうへではほぼ問題ない状況であることがうかがわれた。

2. 家族や住宅および就労の状況

家族構成は142（97.3%）人が子どもと父母の核家族で、子どもの人数は2人が最も多く77人（52.7%）、1人が54人（37.0%）で、ほとんどが日本で生まれた子どもだった。住居は公営住宅が64人（43.8%）で最も多く、仕事は常

表1 回答者の基本的属性・特性

項 目	人数	%
回答者		
母親	120	82.2
父親	23	15.8
無回答	3	2.0
国籍		
中国・台湾	90	61.6
韓国・朝鮮	33	22.6
日本	23	15.8
回答者の出生地		
中国	102	69.9
韓国	11	7.5
台湾	2	1.4
朝鮮	5	3.4
日本	17	1.6
ミャンマー	1	0.7
無回答	8	5.5
宗教		
無宗教	106	72.6
キリスト教	13	8.9
仏教	12	8.2
イスラム教	1	0.7
その他	2	1.4
無回答	12	8.2
滞在年数		
5年未満	26	17.8
5～9年	55	37.7
10～14年	42	28.8
15～19年	8	5.5
20年以上	10	6.8
無回答	5	3.4
今後の予定		
1年以内に帰国または移住予定	5	3.4
1から3年以内に帰国または移住予定	6	4.1
将来的には帰国または移住予定	14	9.6
日本に永住予定	66	45.2
未定	47	32.2
無回答	8	5.5
日本語の理解力		
大変よくわかる	48	32.8
大体わかる	68	46.6
少しわかる	26	17.8
ほとんどわからない	2	1.4
無回答	2	1.4

勤または自営業が、母親69人、父親119人だったが、母親ではパート勤務が多く55人であった。勤務時間の平均は、母親7.7時間、父親8.9時間で父親の就労時間がやや長い傾向がみられた。

3. 予防接種の状況

予防接種の接種率を表2に示した。全体で見ると接種率が高かったのは、定期接種のBCGや百日咳・ジフテリア・破傷風、風疹、麻疹などで、接種率が低かったのはムンプスやインフルエンザなどの任意接種のものであった。国籍別の接種率の違いはポリオ・日本脳炎・水痘・ムンプスで中国の接種率が低く、風疹・麻疹で韓国の接種率が低いといった種類によって異なる傾向が認められた。

予防接種を受けさせるには、「保育園を休ませて連れて行く」が70人(47.9%)「保育園の帰りに自分が連れて行く」55人(37.7%)で、「その他」13人(12.3%)では、「休暇を取ったり休日を利用して連れて行く」と答えたものが多く、他人に頼らずに保護者自身が連れていっている者がほとんどであった。また、予防接種に関する情報の入手先としては「保健所からの葉書」が89人(61.0%)人で最も多く、次いで「区からのお知らせ」55人(37.7%)であった。予防接種を受けさせることについての説明は99人(67.8%)が「受けていた。」説明の内容については「副反応について」を希望する者が多く、65人(44.5%)次いで「接種後の生活について」52人(35.6%)、「母国語で」の説明を希望する者も44人(30.1%)と少なくなかった。また、大多数が日本の母子健康手帳を持っており、予防接種についての助言も多くの方が受けていた。助言を受けた場所は保健所31人、保健センター30人、病・医院と保育所各4人だった。

予防接種の価格については、「高い」の回答が56人(38.4%)で最も多かった。予防接種を

受けさせる理由は、「子どもの健康に必要」と答えたものが大多数(90.4%)で、子どもの健康を守るうえで予防接種が重要であるとの保護者の認識がうかがわれた。

4. 子育ておよび日本での生活に関する認識の回答 (表3)

子育ておよび日本での生活に関する認識45項目に対する回答に「思わない」0点から、「そう思う」3点までの得点を与え5領域別に、降順で表3に示した。

回答からは多くの者が子どもを大切に思っており子育てしていることや、保育所に対して信頼を寄せていることがうかがわれた。また、子どもの病気や子育ての相談窓口や子育ての情報等に関するサービスを希望している者も多かった。回答者は日常の日本語のコミュニケーションには不自由ないと思われたが、母語でのサービスを希望している者が多かった。日本語ができないと差別されると感じている者も半数を超えていた。

また、5領域別に合計得点を算出し滞在年数、国籍、永住志向による違いについて分散分析を用いて検討を加えた。

滞在年数は5区分、国籍については中国、韓国、日本の3種類、永住志向は「帰国予定がある」、「定住を希望」、「未定」に分けた。有意差がみられた項目については多重比較を行った。滞在年数では、20年以上の者が5～9年に比べ子育ての楽しさを感じていた($p < 0.01$)。国籍別では、韓国籍の者が中国や日本より子育てを楽しく感じ子育ての負担が低かった($p < 0.01$)。永住志向による違いはみられなかった。

自由回答欄には38人の記入があり、1.予防接種に関して、2.医療機関や制度等に対する希望、3.日本の医療や制度について、4.医師の対応(治療など)、5.その他、の5種類の内容に分類できた。1.予防接種に関しては、中国との時期の違いや医療機関による回数の違い、任意の接種を受けなかった場合の危険性の情報を希望する意見などが記入されていた。また、日本人の予防接種に対する意識の低さを指摘する意見もあった。2.医療機関や制度等に対する希望と3.日本の医療や制度についておよび4.医師の対応

表2 予防接種の接種率

種類/国別	全体	中国	韓国	日本
N	140	85	32	23
BCG	87.9	84.7	93.8	91.3
百日咳・ジフテリア・破傷風	86.4	87.1	90.6	78.3
風疹	79.3	82.4	65.6	87.0
麻疹	77.9	81.2	65.6	82.6
ポリオ	62.1	51.8	84.4	69.6
日本脳炎	44.3	35.3	53.1	65.2
水痘	42.9	36.5	53.1	52.2
ムンプス	25.0	20.0	28.1	39.1
インフルエンザ	30.0	22.4	40.6	43.5
その他	5.7	4.7	3.1	13.0

表3 子育てや日本での生活に関する認識45項目の回答

	N	平均値	SD
子育ての楽しさ			
子どもは私の生きがいだ	130	2.6	0.7
子育てするのは楽しい	130	2.4	0.7
子どもは天からの授かりものだ	123	2.2	1.1
配偶者と子育ての意見が一致している	126	2.2	0.9
将来、子どもには日本で教育を受けさせてここで仕事をさせたい	123	2.1	1.0
子どもが病気で死ぬことはない	116	0.6	1.0
子どもは放っておいても健康に育つ	129	0.5	0.7
子どもの病気は自然治癒が一番である	130	0.5	0.8
保育園への信頼			
子どもは保育園が好きだ	130	2.7	0.7
保育園からのお知らせを読んだり、先生の話聞くのが楽しみだ	130	2.6	0.6
保育園の先生に子どもの相談をすることが多い	123	1.9	0.9
保育所の先生方に子どもの相談をすることは少ない	123	1.0	1.1
医療への信頼			
子どもが病気になったらすぐ医者に行く	129	2.7	0.7
子どもが病気になった時に相談する場所が欲しい	125	2.6	0.7
地域にかかりつけの医者が居る	130	2.2	1.0
日本の医療はレベルが高いと思う	130	2.1	0.8
医者に子どもの相談をすることが多い	123	2.0	0.9
何か病気になっても、日本の医療なら安心だ	126	1.7	1.0
日本の医療は外国人に不親切だ	124	1.4	0.9
日本の医者は信じられない	128	0.8	0.9
子育ての負担			
母国語で子育てを相談できる機関が欲しい	123	2.2	1.0
もっと子育ての情報や健康に関するサービスが母国語で欲しい	126	2.1	1.1
子どもにかかる費用が大変だ	129	1.8	1.0
母国の友人に子どものことを相談することが多い	124	1.6	1.0
子どもに縛られず、もっと仕事をバリバリしたい	124	1.4	1.1
子どもは体力がないと育たない	114	1.2	1.0
子どもを育てるのは面倒くさい	127	1.1	1.0
子どもの将来のことで配偶者と意見が合わない	123	0.9	1.0
子どもは母国で育てたかった	115	0.9	1.2
母国の人に子どものことで相談することは少ない	121	0.8	1.0
日本での暮らしやすさ			
日々の暮らしに費用がかかる	127	2.4	0.8
日本で信頼できる友人ができた	125	2.0	1.1
外国人は日本語ができないと差別される	129	2.0	0.9
母国に居るより住居が狭く暮らしにくい	124	1.9	1.4
日本での仕事や職場に満足している	123	1.8	1.0
家族ぐるみで付き合い合う日本人がいる	121	1.7	1.2
母国に居るより平均年収が上なのでいい生活ができる	122	1.5	1.3
近所にいろいろなことで相談できる人がいる	124	1.5	1.2
地域や職場に友人ができずホームシックになる	123	1.2	1.2
子どもの病気で仕事を休むと解雇されるかもしれないと思う	122	1.3	1.1
職場の人間関係が悪く、居心地が悪い	122	1.2	1.0
隣近所の人間関係がわずらわしい	127	1.0	1.0
物価が高く生活が大変なので早く母国に帰りたい	122	0.8	0.9
区からのお知らせは読まないことが多い	128	0.6	1.0
母国の食材が入手できないでホームシックになる	125	0.6	0.8

* 思わない0, あまり思わない1, 少しそう思う2, そう思う3点を与え平均値を算出した。

表4-1 滞在年数による子育ておよび日本での生活に関する認識の違い

		N	平均値	SD	最小値	最大値	F	p
保育園への信頼	5年未満	24	8.3	1.9	4	12	1.12	0.35
	5～9年	41	8.6	1.4	6	12		
	10～14年	36	8.1	1.6	4	12		
	15年～19年	8	7.8	1.9	4	10		
	20年以上	8	7.5	1.6	6	11		
	合計	117	8.2	1.6	4	12		
日本での暮らしやすさ	5年未満	18	20.7	6.3	12	36	0.55	0.7
	5～9年	27	21.9	3.9	15	32		
	10～14年	31	20.2	4.6	10	29		
	15年～19年	6	20.2	2.1	18	23		
	20年以上	2	21.0	5.7	17	25		
	合計	84	20.9	4.7	10	36		
子育ての楽しさ	5年未満	22	11.4	3.1	7	19	2.68	0.04
	5～9年	35	10.1	2.5	6	15		
	10～14年	31	10.7	2.3	7	15		
	15年～19年	7	11.0	3.5	6	16		
	20年以上	7	13.4	2.6	9	17		
	合計	102	10.9	2.7	6	19		
医療への信頼	5年未満	23	15.8	3.2	8	20	0.33	0.86
	5～9年	35	15.3	2.5	8	19		
	10～14年	37	15.0	3.1	7	19		
	15年～19年	8	15.5	2.0	13	19		
	20年以上	6	15.0	2.1	13	19		
	合計	109	15.3	2.8	7	20		
子育ての負担	5年未満	19	15.3	3.7	9	22	0.33	0.86
	5～9年	31	14.0	4.0	6	20		
	10～14年	28	13.1	5.2	3	24		
	15年～19年	8	15.4	5.9	6	25		
	20年以上	4	10.8	4.3	8	17		
	合計	90	14.0	4.6	3	25		

(治療など)にあげられていた内容には、休日や夜間、24時間体制など小児医療の充実への希望や医師の対応へ疑問などがあり、在日外国人に特有の内容とは言えなかった。

IV. 考 察

1) 回答者について

回答者には、日本国籍の者が23人含まれていたが、出生地からみて1人を除き中国残留日本人孤児の家族と考えられた。また、韓国籍には特別永住者2人が含まれていた。将来的に日本社会は、外国籍の人々の流入や日本人の海外進出、国際結婚などが増加し、日本で生まれ育った外国籍の人や海外生活の長い日本人など、さまざまな生育環境や多様な文化背景を持つ人々が混在する社会へ移行していくと考えられる。その

ような考えから、先述した日本国籍の者や特別永住者も分析の対象に含めた。回答者には対象者数の多かった中国・韓国籍の者が大多数を占めたが、事前照会で把握したブラジル、フィリピンのような対象者数の少ない国籍の者からの回答がほとんど得られなかった。調査票の言語を3種類にしたため、回答が困難であったのではないかと考えられる。今後、同様の調査を実施する際には対象者の国籍(母語)に合わせて調査票を準備することが不可欠と考えられた。

2) 予防接種に関して

接種率で定期接種と任意接種による違いが認められた。さいたま市の入学予定者の接種率⁶⁾と比較すると、定期接種6種の接種率は風疹を除くと全体的に下回っており、特にポリオの接

表4-2 国籍による子育て及び日本での生活に関する認識

		N	平均値	SD	最小値	最大値	F	p
保育園への信頼	中国	70	8.1	1.3	4	11	0.41	0.66
	韓国	27	8.4	2.2	4	12		
	日本	21	8.0	1.9	4	12		
	合計	118	8.2	1.7	4	12		
日本での暮らしやすさ	中国	53	20.9	4.9	10	32	0.13	0.88
	韓国	17	21.2	4.9	14	36		
	日本	15	20.3	3.5	13	26		
	合計	85	20.8	4.6	10	36		
子育ての楽しさ	中国	62	10.5	2.5	6	16	9.89	0.00
	韓国	26	12.7	2.7	7	19		
	日本	15	9.5	2.1	6	13		
	合計	103	10.9	2.7	6	19		
医療への信頼	中国	66	15.6	2.8	7	20	2.27	0.11
	韓国	26	14.3	2.6	8	20		
	日本	18	15.6	2.6	10	19		
	合計	110	15.3	2.8	7	20		
子育ての負担	中国	53	14.1	4.6	5	24	6.70	0.00
	韓国	24	11.9	4.1	3	22		
	日本	14	17.1	3.4	10	25		
	合計	91	14.0	4.6	3	25		

種率が低かった。任意接種では、ムンプスではやや接種率が低かったが、水痘の接種率はさいたまの接種率⁶⁾より高かった。また、国籍別の接種率の違いもみられたが、回答者数の相違による影響が大きいと考えられ、今後さらなる調査が必要と思われた。

回答者の予防接種に関する情報源は、保健所や区からのお知らせに偏っていた。日本人の保護者のような病院への問い合わせや新聞の活用⁴⁾、知人からの口コミの情報はほとんど得られていなかった。また、母子健康手帳の保有率は高かったが、日本人の保護者³⁾のように活用されていないのではないかと考えられた。

定期接種と任意接種にみられる接種率の違いは、情報源が偏っていることが最大の原因と考えられる。定期接種については比較的情報が得られているが、任意接種に関しては情報が得られにくいのではないかと考えられた。しかし、定期接種のなかでもポリオや日本脳炎の接種率は他の6種に比べると低く、保護者の危険性に対する認識の低さがうかがわれた。また、定期接種は接種時期が固定されているため、接種を希望していたにもかかわらずさまざまな原

因²⁾⁴⁾⁵⁾で接種時期を逃した可能性も考えられる。

また、予防接種の値段は高いと感じている者が多かったが、子どもの健康に必要なだとの認識を持っている者が大多数で、保護者が予防接種の重要性を十分に認識していることがうかがわれた。

外国籍の児童の予防接種率を向上させるには、日本語以外の言語による情報の充実や情報源の拡大、および接種スケジュールの弾力化を検討する必要性が示唆された。

3) 子育ておよび日本での生活に関する認識

子育ての楽しさや負担に関する項目で国籍や滞在年数による違いがみられた。滞在年数の長い者が子育てを楽しく感じ負担が少なかった。日本語の理解力も深まり日本での生活にも適応していることが原因ではないかと考えられた。国籍による違いは、回答者数の差が大きいことの影響ではないかと考えられた。全体的に、日本の医療や保育園への信頼が大きく、子どもを「生きがい」として大切に育てようとしている保護者の意識がうかがわれた。一方で、日本で

の生活は経済的な負担が大きく、言葉の壁を感じていることも明らかになった。また、母語で相談できる窓口や情報源への希望も多く、在日外国人にとって言葉の問題は重要であることが示唆された。

最後に調査に多大のご協力をいただきましたA区役所保育課の皆様、各園の園長先生ならびに職員の皆様、そしてご回答くださった保護者の皆様に心よりお礼申し上げます。

本研究は平成15年度厚生労働科学研究（子ども家庭総合研究事業）の一環として実施した。

文 献

- 1) 加藤充子, 高橋弘明. 予防接種率に影響する因子の検討 三歳児健康審査問診票より. 小児保健研究 1999; 58(3): 373-378.
- 2) 多賀俊明, 田中洋子, 藤田由貴子, 他. 予防接種を受けていなかった理由のアンケート調査 市立長浜病院小児科を受診した麻疹, 水痘, 流行性耳下腺炎に罹患した患児に対して. チャイルドヘルス 2000; 3: 729-732.
- 3) 山本靖子, 中野智津子, 菅弘子. 予防接種に対する保護者の意識調査 予防接種法改正後の現状と保護者支援についての検討. 神戸市看護大学短期大学部紀要 1998; 17: 61-66.
- 4) 長谷川ひとみ, 山田江美子. 予防接種に対する両親の意識調査. 高松市民病院雑誌 2000; 16: 103-106.
- 5) 明石洋子, 堀内真理, 溝下好子. 予防接種に対する母親の認識と接種状況. 小児看護 1999; 22: 494-500.
- 6) 太田耕造, 阿部理一郎, 手嶋力男, 他. 入学児童予防接種状況調査報告(第7報) —さいたま市平成14年度入学予定者一. 厚生科学研究医薬安全総合研究 安全なワクチン確保とその接種方法に関する総合的研究 平成13年度研究報告書 60-61.